

# **Previo a la entrada al “campo”: entre la historia de vida y la etnografía, un instrumento metodológico para indagar sobre sensibilidades**

---

---

Año  
2016

Autor  
Bovo, Guillermo

Este documento está disponible para su consulta y descarga en el portal on line de la Biblioteca Central "Vicerrector Ricardo Alberto Podestá", en el Repositorio Institucional de la **Universidad Nacional de Villa María**.

#### CITA SUGERIDA

Bovo, G. (2016). *Previo a la entrada al “campo”: entre la historia de vida y la etnografía, un instrumento metodológico para indagar sobre sensibilidades*. Villa María: Universidad Nacional de Villa María



**II Congreso de la Asociación Argentina de Sociología (AAS)  
Pre ALAS 2017**

**LAS CIENCIAS SOCIALES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE HOY:  
PERSPECTIVAS, DEBATES Y AGENDAS DE INVESTIGACIÓN**

**I Jornadas de Sociología de la UNVM**

GT 9: Teorías, epistemologías y metodologías

en la sociología y demás Ciencias Sociales

Guillermo Bovo<sup>1</sup>

Resumen

**Previo a la entrada al “campo”: Entre la historia de vida y la etnografía, un instrumento metodológico para indagar sobre sensibilidades.**

Palabras claves: historia de vida-sensibilidades y emociones-etnografía

El objetivo de este escrito<sup>2</sup> es visibilizar de qué modo la herramienta metodológica de la historia de vida en cruce con elementos metodológicos de la etnografía posibilitan confeccionar un instrumento de campo que permita indagar sobre las sensibilidades y emociones de la población adulto mayor de Villa Nueva (provincia de Córdoba, Argentina). El fin es acumular una mayor cantidad de datos empíricos, en línea con lo propuesto por Mariza Peirano (1995) sobre la importancia de valorar las experiencias acumuladas de las ciencias, las experiencias locales y regionales de las disciplinas...(p.11).

A partir de un proceso complejo, el instrumento metodológico a confeccionar pretende que la voz del narrador adquiera protagonismo ante el desafío de indagar sobre lo que “siente” y “expresa” el adulto mayor villanovense a través de su relato oral.

La estructura argumentativa de este artículo se compone por: 1) Aportes teóricos y metodológicos sobre sensibilidades y emociones de Adrián Scribano y Rogelio Luna

---

<sup>1</sup> Universidad Nacional de Villa María (UNVM)

guillermobovo@gmail.com

<sup>2</sup> A presentar en el II Congreso de la Asociación Argentina de Sociología (AAS) Pre- ALAS 2017. I Jornadas de Sociología de la Universidad Nacional de Villa María (UNVM). *Las ciencias sociales en América Latina y el Caribe hoy: perspectivas, debates y agendas de investigación.*

Zamora; 2) Historia de vida por G. Magrassi y M. Rocca; y nociones teóricas y metodológicas desde la etnografía por Mariza Peirano y por Mariana Tello Weiss; 3) Construcción contextual de lo cultural, social, histórico-político y económico de la población adulto mayor de Villa Nueva (provincia de Córdoba, Argentina). Con estos elementos, al final del escrito se proponen algunas aproximaciones a la construcción de la herramienta de campo que permita indagar en las sensibilidades y emociones de los adultos mayores villanovenses.

Ponencia

**Previo a la entrada al “campo”: Entre la historia de vida y la etnografía, un instrumento metodológico para indagar sobre sensibilidades.**

“Cuenta bien, quien ha mirado bien”

(Carmen Martín Gaité, *El cuento de nunca acabar*)

El artículo que se desarrolla a continuación tiene como objetivo visibilizar de qué modo la herramienta metodológica de la historia de vida en cruce con elementos metodológicos de la etnografía posibilitan confeccionar un instrumento de campo que permita indagar sobre las sensibilidades y emociones de la población adulto mayor de Villa Nueva (provincia de Córdoba, Argentina).

La estructura argumentativa de este artículo se compone por: 1) Aportes teóricos y metodológicos sobre sensibilidades y emociones de Adrián Scribano y Rogelio Luna Zamora; 2) Historia de vida por G. Magrassi y M. Rocca; y nociones teóricas y metodológicas desde la etnografía por Mariza Peirano y por Mariana Tello Weiss; 3) Construcción contextual de lo cultural, social, histórico-político y económico de la población adulto mayor de Villa Nueva (provincia de Córdoba, Argentina). Con estos elementos, al final del escrito se proponen algunas aproximaciones a la construcción de la herramienta de campo que permita indagar en las sensibilidades y emociones de los adultos mayores villanovenses.

### *Sensibilidades y emociones*

El proyecto de investigación en curso<sup>3</sup>: *Sensibilidad, Vida cotidiana y conflicto. El relato oral y las experiencias de la población adulto mayor villanovense* indaga en las nociones teóricas y metodológicas sobre sensibilidades y emociones desde Adrián Scribano y Rogelio Luna Zamora. En particular, en este artículo, se pretende visibilizar en el relato oral ese lugar de expresión donde se tejería lo que sienten, piensan y creen estos sujetos a partir de la narrativa de su propia experiencia. Para ir desglosando, resulta pertinente aclarar por qué y para qué hablamos e intentamos indagar en los estudios sobre sensibilidades y emociones. Luna Zamora (2010) así lo explica:

Efectivamente, la emergencia del individuo en la segunda mitad del siglo XX, y sus afectos en correlación con la fragmentación de las “sociedades homogéneas” cohesionadas por los altos valores y los sentidos compartidos, de un lado, y la emergencia de perspectivas científicas microsociológicas, por otro lado, generaron nuevas perspectivas que privilegiaron la centralidad del individuo como el estudio de pequeños grupos sociales en su interacción cotidiana, adquiriendo relevancia la subjetividad. Este fue el nuevo escenario que hizo posible la creación del campo de la sociología de las emociones como arena específica de análisis (p.15).

Luna Zamora (2007) entiende a las emociones como un sentimiento experimentado por los individuos, pero que sólo es posible explicarlas y darles sentido a partir de una evaluación -cognición- vinculado a prescripciones de corte moral y creencias existentes en el orden social en el cual el individuo se desenvuelve a lo largo de su vida... (p.233). Los sentimientos y emociones en un contexto histórico cultural determinado le ofrece al individuo sus códigos para sentir y expresar sus vivencias emocionales y afectivas de manera efectiva. En este sentido, Luna Zamora (2010) afirma:

(...) No es posible hacer un estudio de las emociones que acontecen entre los miembros de un grupo social, si el investigador no tiene conocimiento profundo y fino de los códigos culturales y giros lingüísticos del grupo social en estudio. (p.17)

De este modo se llega a un punto central en la propuesta de este artículo en vías de confeccionar un instrumento de campo que permita indagar sobre las sensibilidades y

---

<sup>3</sup> A través de la beca doctoral de CONICET desde el año 2015.

emociones de la población adulto mayor de Villa Nueva, donde esta perspectiva pone al sujeto en la centralidad de la estructura social, cultural, económica y política de la ciudad.

Luna Zamora (2010) aporta:

El área privilegiada para el análisis y observación para la construcción social de las emociones, es a través de cómo los actores construyen y usan los vocablos y conceptos emocionales (...) De aquí que la sociología, por medio de entrevistas a profundidad, historias de vida y otros instrumentos cualitativos, puede encontrar los significados o sentidos otorgados a determinadas situaciones en las cuales se genera x emoción. (p.25).

La propuesta teórica y metodológica de Luna Zamora es compleja y presenta múltiples hendijas para abordar las sensibilidades y emociones de los adultos mayores villanovenses, quienes con su impronta cultural significarían de una manera particular su experiencia de vida por intermedio de su oralidad. A su vez, estos elementos que provee el autor son ingredientes valiosos al momento de considerar su planteo respecto a cómo los actores construirían y usarían los vocablos y conceptos emocionales.

Afinando aún más la mirada, Luna Zamora (2010) considera que los límites culturales de las emociones tienen que ver con lo individual y grupal. Así lo expresa:

Ana Wierszbicka (Cfr. Shweder, 1994) señala que nuestras palabras para determinar emociones son códigos diferentes en cada idioma, que de hecho “no hay términos emocionales que puedan ser compatibles con las líneas culturales y lingüísticas de otros grupos sociales”, que por lo tanto “no hay conceptos emocionales universales, lexicalizados en todas las lenguas del mundo” y que la traducción de términos y de categorías analíticas desde la perspectiva etnocéntrica es un error (p.27-28).

Siguiendo esta línea, Vergara y Gandía (2015) aseveran:

Los aportes de la teoría social (Contemporánea) nos brindaron la ocasión de indagar la trama que se teje entre estos cuerpos, que dada su posición y condición social, tienen a mano determinadas posibilidades de acción (la geometría de los cuerpos y la gramática de sus acciones, *sensu* Scribano) en cuanto forman parte de una sociedad sostenida en la desigualdad y el conflicto. (p.14).

Desde una dimensión metodológica de esta perspectiva, Scribano (2011) propone las Unidades de Experienciación (UE), las cuales se presentan como una posibilidad para abordar el campo de las sensibilidades y emociones, que se expresan a través del relato oral. El autor explica:

La unidad de experienciación es pensada como un nodo por donde se vectorializa la vivencia que implican las cromaticidades de las distancias y proximidades entre experiencia y expresividad. Un nodo que permite identificar y sistematizar el conjunto de superposiciones emocionales que advienen en un acto expresivo. (p.23).

Con estas unidades de experienciación se pretende visibilizar la vivencia y la experiencia de los adultos mayores de Villa Nueva en la manifestación de sus sensibilidades y emociones en su vida cotidiana. Según Scribano (2011), el registro de la experiencia de la expresión de los otros es un cómo *haciendo(se)*... (p.23). El proceso del transcurrir de las sensaciones y emociones en el sujeto alude a un paradigma, según Scribano (2011), donde involucra dos pares de entramados dialécticos. Así explica el proceso:

El primero va de la impresión, pasa por la afección y llega a la sensación. El segundo se abre en el rostro, atraviesa la presentación dramática para llegar a la presuposición (lo que se da por sentado), el gesto. Ni el primer ni el segundo par de entramados “mantienen” una economía lineal de causalidad, sólo se presentan-así-en-el-percibir(se) de la experiencia compleja, indeterminada y caótica. (p.23).

En este sentido, la experiencia narrada por el villanovense podría entrar en ese terreno de juego de las sensibilidades y emociones que se expresarían en distintas formas en sus cuerpos (posturas, gestos, risas, llantos) y en su oralidad (entonaciones, lo dicho y lo no dicho, pausas, interrogantes). Con esta clave se abre un surco de análisis que se retomará en las conclusiones.

De este modo, se cierra el primer apartado del escrito, donde se visibilizan las nociones teóricas y metodológicas sobre sensibilidades y emociones, centrales en este escrito y en el proyecto en sí, donde el relato oral y la construcción propia de la experiencia narrada de los adultos mayores es nodal en vías de la confección de la herramienta de campo.

### *La historia de vida*

En este segundo momento del artículo, se trabaja sobre la noción teórica y metodológica de la herramienta historia de vida, la cual ha sido aplicada, desarrollada e innovada permanentemente por historiadores, sociólogos, antropólogos, comunicadores, entre otros. Según Schwarzstein (2001) se utilizó para registrar los testimonios de los protagonistas de la vida contemporánea y organizar los primeros archivos orales... (p.14). Aquí, expresividad y comunicación colocan al lenguaje oral en un lugar de reconstrucción,

a través del relato propio del sujeto, de la experiencia vivida que daría cuenta de una trama de sensibilidades y emociones.

Para empezar a desandar y desentrañar lo qué significa la historia de vida y sus potencialidades en la investigación en ciencias sociales, Magrassi, G. y Rocca, M. (1980) sostienen:

La historia de vida se inscribe, con su metodología y técnica, entre las que se aplican con características propias dada su particular perspectiva de aproximación al objeto de estudio (el hombre en dimensión amplia y por lo tanto social y cultura...

...No hay que olvidar tampoco que el mester antropológico- social obtiene sus datos casi exclusivamente del trabajo de campo: mirando, preguntando, escuchando, a veces haciendo, y siempre registrando. La ciencia del hombre demanda que toda conducta humana, fosilizada o viva, e incluso instrospectiva y subyacente, debe ser tomada en cuenta adecuada y científicamente. Es en este sentido también que –y por recoger su información a través de lo observado por sí mismo o por otro- prácticamente todo lo antropológico social es a la vez biográfico y autobiográfico, individual o colectivo. (p.12).

La historia de vida con el foco puesto en las sensibilidades y emociones podría visibilizar aquellas experiencias de vida individual y colectiva. Dollard (en Magrassi, G., Rocca M., 1980) entiende a la historia de vida como un intento deliberado de definir el crecimiento de una persona dentro de un medio cultural, con el objetivo de darle un sentido teórico...(p.80). Este *medio cultural* donde desarrolla su vida cotidiana la población adulto mayor villanovense es el terreno para interpelar aquello que “sienten”, “piensan” y “creen” dichos sujetos que se manifestaría en el momento del encuentro entre el investigador y el entrevistado cuando se ponga en marcha el instrumento de campo.

Por su parte, Natanson (1974) sostiene que las miles de situaciones problemáticas concretas que se plantean en el curso de los asuntos cotidianos, y que es necesario encarar de alguna manera, son percibidas e incluso inicialmente formuladas, en términos del acervo de conocimiento que el individuo tiene a mano.... (p.122). Las sensaciones y emociones podrían emerger y estar “a flor de piel” en los adultos mayores de Villa Nueva, aunque hay que estar atentos por si estos sentimientos se transforman en un conflicto que inmovilice/paralice cuando el sujeto intente “ponerle voz”. A su vez, si acontece esta situación puede ser un obstáculo para el investigador que aborda la historia de vida.

En este sentido, Natanson (1974) aporta:

...desde la infancia, el individuo continúa amasando una gran cantidad de recetas que luego utiliza como técnicas para comprender, o al menos controlar, aspectos de su experiencia. Los miles de situaciones problemáticas concretas que se plantean en el curso de los asuntos cotidianos, y que es necesario encarar de alguna manera, son percibidas e incluso inicialmente formuladas, en términos del acervo de conocimiento que el individuo tiene a mano. (p.122).

Esta idea de Natanson permite entrar en otra clave para indagar el curso de la vida de los sujetos que es hilvanada y cruzada por situaciones cotidianas. Así se presenta un lugar de fronteras permeables entre la vida individual y colectiva de la persona, donde la herramienta metodológica de la historia de vida daría múltiples posibilidades de acercamiento a la experiencia relatada y vivida por el propio narrador.

La vida cotidiana es un eje sustancial<sup>4</sup> que puede ser testimoniado en las sensibilidades y emociones de los sujetos, por intermedio de la herramienta de campo que se intenta construir en este escrito. Siguiendo a Heller (1977):

La vida cotidiana es heterogénea en los sentidos y aspectos más diversos y ésta es la razón por la cual su centro puede ser el particular, en el cual aquellas esferas, formas de actividad, etcétera, se articulan en una unidad. De esto se desprende que la vida cotidiana no representa necesariamente un valor autónomo, si la continuidad del particular está constituida por aspectos y formas de actividad que se han acumulado casualmente, la cotidianidad no tiene un sentido autónomo. La cotidianidad cobra un sentido en el contexto de otro medio, en la historia, en el proceso como sustancia de la sociedad. (p.93).

En este caso, la vida cotidiana se circunscribe al contexto, la historia, es decir a los procesos estructurales de Villa Nueva. He aquí un punto crucial para el trabajo con la técnica metodológica de la historia de vida, que podría develar encuentros o desencuentros entre las sensaciones y emociones de la vida cotidiana en dos dimensiones: la individual y la colectiva, que se manifestaría en esas experiencias narradas por los adultos mayores villanovenses, quienes pueden hallarse en las asociaciones vecinales, clubes, parroquias, peñas gauchescas, bibliotecas, ámbitos pedagógicos, entre otros lugares. En esta dirección, la técnica metodológica historia de vida permite construir consignas disparadoras para la memoria de ese narrador que podría dar cuenta de procesos singulares de su vida, hechos históricos que atravesaron la comunidad, la vivencia personal, lo colectivo y otras situaciones particulares que puedan surgir en esos encuentros entre investigador-entrevistado, ya que la técnica permitiría que la voz de éste sea la protagonista.

---

<sup>4</sup> En este escrito y en el proyecto de investigación en sí.



Al momento de identificar a esas historias de vida se trabajará con la técnica del informante clave (Guber, 1991), donde los mismos vecinos indican quienes, a partir de su propia experiencia y conocimiento, pueden ser las personas entrevistadas. El rol del informante clave, en el momento de entrada y acercamiento al campo, es esencial para este proyecto de investigación que está en pleno proceso de fabricación. Para continuar trabajando en la confección del instrumento de campo se presentan los elementos etnográficos que se incorporan.

### *Aportes desde la etnografía*

El tercer eje propuesto discute los aportes de la etnografía<sup>5</sup> en vías de confeccionar el instrumento de campo. Aquí surge el cruce de las disciplinas y los aportes de las distintas ciencias en línea a lo que sostiene la antropóloga brasileña Mariza Peirano (1995) en su trabajo *A favor da etnografía*. En esta línea, no sólo la expresión oral de los sujetos es sustancial sino también los elementos denominados paralingüísticos (como gestos, posturas, condiciones culturales, entre otros). Hay cinco criterios a tener en cuenta en el momento de entrar a campo desde la etnografía, que han sido propuestos por Tello Weiss (2015): uno, *Zambullirse en la vida del/los sujetos*, donde el encuentro del investigador con los adultos mayores requiere “adentrarse” y “familiarizarse” con la vida de los sujetos, por lo que se podría establecer una relación más directa. Una segunda característica tiene que ver con el rol del investigador para mantener un *Método activo* (la pregunta/ caza permanente de datos), donde está presente la idea preconcebida que se tiene sobre el hecho social a investigar. Este punto entra en tensión en el momento de confección del instrumento metodológico, donde se identificarán los objetivos del proyecto y otras inquietudes a preguntar en el momento de interpelar las sensibilidades y emociones que se expresarían a través del relato oral.

La cuarta pauta, sostenida por la docente Tello Weiss (2015), aconseja un cambio de paradigma, de un *Esqueleto de la vida tribal a la anatomía de lo cultural*, donde la religión, normas, entre otros elementos propios del grupo toman protagonismo. Toma el modelo de la antropología clásica de Malinowsky que comprende mucha información

---

<sup>5</sup> Es una práctica y técnica propia del campo de la antropología.

empírica que puede ser muy valiosa en las situaciones en que se desarrollen las entrevistas, donde el trato natural con los entrevistados, la familiarización con sus costumbres, creencias y visiones del mundo es esencial para una aproximación al tejido de las sensibilidades y emociones. La docente plantea que la vivencia del antropólogo tiene relevancia para tres momentos a considerar por el investigador: a) el de elaboración del instrumento de campo; b) la puesta en práctica del instrumento de campo y c) el análisis de la herramienta utilizada y la posterior escritura de lo expresado por estas voces.

La quinta recomendación que propone Tello Weiss (2015) indica la importancia del *Estar allí* en el lugar donde se realizan las entrevistas. En el contexto que forma parte de la vida de los adultos mayores entrarían a jugar todos los elementos mencionados, por lo cual ese trabajo de indagación permanente y diálogo, no sólo con los adultos mayores, sino con el resto de la población enriquece de datos a la fabricación del instrumento de campo.

Mariza Peirano (1995), en su trabajo *a favor de la antropología*, señala acerca de la disciplina:

(...) no son teorías grandes ni integrales marcos teóricos que informan (aunque el estructuralismo ha sido la teoría social de este siglo), pero al contrastar nuestros conceptos con otros conceptos nativos, se propone formular una idea del ser humano Comunidad construido por las diferencias. (p.16).

La propuesta de Peirano, en su enunciación sobre el sentido del ser humano Comunidad, permitiría visualizar las posibles diferencias (económicas, culturales, sociales, entre otras variables) de los adultos mayores villanovenses, lo cual aumenta, diversifica y complejiza la cantidad de insumos para la construcción del instrumento de campo, donde la etnografía le permite incorporar un gran caudal de datos a éste, poniéndolo en tensión con la metodología de la historia de vida. Sobre el campo antropológico y la mirada reflexiva, Peirano (1995) expresa:

La búsqueda campo antropológico, concebida como la búsqueda incesante de diálogo con la otra, se extiende y hace más explícitos los supuestos. Así distanciamiento convierte no sólo en la forma en que se da la confrontación entre diferentes teorías, sino también los medios de auto-reflexión. (p.17).

Peirano (1995) sostiene que no hay enseñanza adecuada para hacer la investigación campo. La experiencia de campo depende, entre otras cosas, de la biografía de los investigadores, las opciones teóricas dentro de la disciplina, el contexto

socio-histórico más amplio y, no menos importante, las situaciones impredecibles que están configurados, día a día...(p.22).

Un aspecto a señalar en el abordaje etnográfico de Peirano (1995) es el lugar que le otorga al lenguaje, remitiendo al clásico trabajo de Malinowsky (1973), denominado *Los argonautas del Pacífico Occidental*. Los aspectos pragmáticos del lenguaje formulados por Malinowsky y traídos aquí por Peirano (1995) son insumos que permitirían indagar el lenguaje en los relatos orales de los adultos mayores, presentándose la oportunidad de decir muchas cosas sobre su tejido sensible y emotivo. Peirano (1995) reconoce que el trabajo de un antropólogo no se desarrolla, por lo tanto, de forma lineal, ya que la escritura ha sido siempre ‘energizada por la experiencia del campo’ y por la experiencia y biografía de un investigador en un contexto histórico.... (p.39). Mariza Peirano (1995) destaca que la etnografía es tan rica que puede sostener un nuevo análisis de los datos iniciales... (p.58). De este modo, esta perspectiva es una fuente generadora de una vasta información, por lo que se considera a la etnografía como una herramienta más tanto para la construcción del instrumento de campo como para el análisis del material que se obtenga de las entrevistas a los adultos mayores villanovenses.

#### *Villa Nueva: una primera aproximación a la construcción del contexto*

El tercer eje propuesto intenta hacer una primera aproximación a la construcción contextual de lo cultural, social, histórico-político y económico de la población adulto mayor de Villa Nueva (provincia de Córdoba, Argentina). Es una de las localidades más antiguas del centro del país con 189 años, ubicada la vera del río Ctalamochita (cauce de agua que la separa de la ciudad de Villa María -localidad “más joven” de 144 años-). A su vez, es un punto emblemático de la provincia de Córdoba, ya que fue posta en el trazado del Camino Real (que unía el Virreinato del Río de la Plata con el del Alto Perú). Pablo Granado (1975), reconocido como “el historiador”<sup>6</sup> de Villa Nueva, considera a ésta como

---

<sup>6</sup> En su libro insignia “Villa Nueva, un pueblo con historia”, Granado relata el proceso histórico de este pueblo, haciendo un recorrido por lo que fue la “Posta de Ferreyra” (anterior a la fundación de Villa Nueva), sus instituciones, sus fiestas, entre otros acontecimientos centrales de la localidad. Villa Nueva también contó y cuenta con otros escritores que han narrado distintos momentos de la vida de la localidad. Entre los trabajos destacados y antecedentes que relatan desde lo histórico la vida cotidiana de la ciudad, se pueden mencionar

guardiana de la historia (Granado, 1975). La población villanovense combina inmigrantes italianos, españoles, criollos, bolivianos, descendientes de indígenas, entre otros. Con estos elementos se configura una comunidad con un fuerte arraigo cultural e histórico<sup>7</sup>. Hay una característica que emerge en la variedad de trabajos alusivos a la localidad (aquí reseñados) en la condición que se asume como “un pueblo con historia”, lo cual abre un arco de posibilidades centrales al momento de indagar en la memoria, el relato oral y la experiencia narrada del adulto mayor villanovense respecto a su vida cotidiana que tejería sus sensibilidades/emociones/conflictos.

Según datos del Observatorio Integral de la Región (2013), Villa Nueva registró 18.818 habitantes en el Censo de Población 2010 (INDEC), lo que representa una variación de 14,18% con respecto a 2001. El dato a tener en cuenta para esta investigación es que la población adulto mayor<sup>8</sup> perteneciente al departamento General San Martín (Villa Nueva integra esta jurisdicción) se ha ido reduciendo en los últimos años<sup>9</sup>. En esta localidad, que es la segunda ciudad en cuanto cantidad de habitantes (primero está Villa María), no se conoce qué cantidad de población adulta mayor<sup>10</sup> reside. Una serie de datos estadísticos que permiten una aproximación al contexto cultural, social y económico de Villa Nueva y, que son llamativos, proceden del Cuadernillo del Centro Estadístico Regional (CER, 1996),

---

los trabajos “Villa María- Villa Nueva” (Bernardino Calvo); “De la Pampa India a la Pampa Gringa” (Armando Fonseca, Municipalidad de Villa Nueva, 2007); “Villa Nueva y la provincia en la época rosista” (Luciano Pereyra, Ediciones del Crecimiento Cristiano, 2012); “Orígenes y función social del Club Leandro N. Alem” (Luciano Pereyra, Editorial A4, 2009) ; “Un lugar llamado Villa Nueva” (Sergio Basualdo, Ediciones ECC, 2011). También, El Diario del Centro del País publicó el suplemento denominado “Transitando los caminos de la historia” (2007, 2008, 2009 Y 2010) con una serie de notas bajo el nombre: “Historias de Villa María y su Región” y el suplemento “189 aniversario de la ciudad de Villa Nueva”.

<sup>7</sup> Ese arraigo cultural e histórico en el villanovense se representa en un material audiovisual, que es el primer documental de Villa Nueva, denominado “Villa Nueva, guardiana de la tradición” (2010), el cual rescata la voz de distintos protagonistas de la vida cotidiana de Villa Nueva, quienes hablan de “la identidad del villanovense”, la fundación de la localidad, el Camino Real, la arquitectura y sus fiestas populares (Carnavales, Desfile del 25 de Mayo, Fiesta del Vino y la Amistad, entre otras).

<sup>8</sup> Para definir desde qué edad se considera adulto mayor a una persona, se toma la concepción de la Red de Adultos Mayores para el Desarrollo que considera adulto mayor al sujeto mayor a 60 años.

<sup>9</sup> De acuerdo a la información del Ministerio de Desarrollo Social de la Provincia de Córdoba (2008).

<sup>10</sup> Por otra parte, de acuerdo a conversaciones informales que se mantuvieron durante este año (2013) con la secretaria de Salud y Acción Social, Vanina Urquiza y el equipo técnico de esa área y con el Subsecretario de Tránsito y Seguridad Ciudadana de la Municipalidad de Villa Nueva, Mauro Bizzarri, no existen datos actualizados y estadísticas realizadas que indiquen una “foto actual” de las condiciones estructurales sociales, económicas y culturales. Tampoco indicaron que hayan estadísticas sobre los adultos mayores que viven en la ciudad. A su vez, los funcionarios reconocen que sólo tienen conocimiento, acceso y uso de los datos del Censo Nacional 2010 que arroja una población total de 18.818 habitantes.

que indica que en gran medida Villa Nueva incrementó considerablemente su población a expensas del éxodo de gran cantidad de matrimonios jóvenes de Villa María que hicieron sus casas en aquella en virtud de las mejores condiciones económicas para construir junto con ciertas ventajas impositivas a la propiedad. Este punto sobre la emigración de Villa María a Villa Nueva puede surgir al momento de entrevistar a los adultos mayores villanovenses, lo cual también podría “decir algo” sobre sus sensibilidades y emociones. Otra información concreta vinculada a la evolución y distribución de la población urbana en Villa Nueva (Bovo, 2012) indica que en el año 2007 había 19 barrios delimitados. Sin embargo, la expansión de asentamientos de viviendas fue notable en la ciudad, ya que los nuevos loteos que proliferaron en la zona de la ribera del río Ctalamochita produjo que en el año 2011 el número de barrios ascienda a 25...(p.18). Estos datos marcan una configuración urbana de tipo dinámica de la ciudad. En este sentido, habría que precisar allí qué sucede con los sujetos y su trama de sensibilidades y emociones.

*Todos los caminos conducen... a la elaboración del instrumento de campo...*

A modo de cierre, tomando como referencia el objetivo inicial que busca visibilizar de qué modo la herramienta metodológica de la historia de vida en cruce con elementos metodológicos de la etnografía posibilitan confeccionar un instrumento de campo que permita indagar sobre las sensibilidades y emociones de la población adulto mayor de Villa Nueva (provincia de Córdoba), se considera:

En primer lugar, se cree que los cimientos de la construcción del instrumento de campo de este proyecto de investigación están en ese cruce de disciplinas de las ciencias sociales, donde la centralidad está puesta en el sujeto: el adulto mayor villanovense con sus códigos culturales, interacciones cotidianas, experiencias, lenguaje, oralidad y memoria.

En segundo lugar, aunque estos ordenamientos sean sólo a modo de organizar el escrito, se considera al relato oral como vehículo de comunicación del entramado de sensaciones y emociones de los villanovenses, donde a través de esa práctica social de comunicación se puede generar un acercamiento a los procesos, continuidades/discontinuidades, rupturas, creaciones y diversas expresiones que la experiencia narrada permitiría una aproximación a ese tejido de sensibilidades y emociones.

En este sentido, el investigador debe estar atento y reflexivo por el “modo de oscilar” de los sentimientos y emociones que expresarían, porque si se transforman en un conflicto al momento de que el sujeto intente “ponerle su voz” esta situación podría convertirse un obstáculo o desafío para el investigador.

En tercer lugar, se creen centrales los criterios que aporta la etnografía de *zambullirse en la vida del/los sujetos* y el *estar allí* al momento de salir al campo que permitirían interpelar con mayor complejidad, precisión y la posibilidad obtener nuevos datos que podrían ser contados por los adultos mayores de Villa Nueva.

Por último, se sostiene que el terreno de las sensibilidades y emociones en la vida cotidiana de los sujetos puede presentar fronteras permeables, y a veces difusas, entre las dimensiones individuales y colectivas, por que adquiere volumen el abordaje metodológico de las Unidades de Experienciación (de Scribano) con la pretensión de indagar en cómo se vectoraliza la trayectoria de vida a través de relato oral que interpelaría en ese tejido de sensaciones/ emociones en dos planos: 1) el *individual* que focaliza en la trayectoria de vida personal, sueños, deseos, frustraciones, alegrías, añoranzas, logros. Mientras que la segunda dimensión/plano puede denominarse *comunidad/colectivo*, donde la mirada se centra/descentra en la experiencia como “villanovenses”, donde entran a jugar las condiciones históricas, políticas, económicas y culturales de la localidad, del barrio, de la cuadra, entre otros elementos en tensión, que podría interpelarse y develarse a partir de la reconstrucción de la historia oral narrada por la población adulto mayor de Villa Nueva.

## Bibliografía:

- Bovo, Guillermo (2012). *Comunicación municipal: entre la institución y la gestión de gobierno (el caso Municipalidad de Villa Nueva durante el período de la gestión del intendente Guillermo Cavagnero 2007-2011)*. Trabajo Final de Grado, Licenciatura en Ciencias de la Comunicación (UNVM).
- Guber Rosana (1991). *El salvaje metropolitano*. México D.F.: Editorial Paidós.
- Heller, Ágnes (1977). *Sociología de la vida cotidiana*. Barcelona: Ediciones Península.
- Luna Zamora, R. (2010). *La sociología de las emociones como campo disciplinario. Interacciones y estructuras sociales*. En Scribano, A., Lisdero, P. (comps.). *Sensibilidades en Juego: miradas múltiples desde los estudios sociales de los cuerpos y las emociones*. Córdoba: CEA- CONICET. Pp. 15-29.
- Peirano, Mariza (1995). *A favor da etnografía*. Río de Janeiro: Relume Dumará. (Pp. 10-65), 11 y 12 de febrero. Recuperado de link: [https://translate.google.com.ar/translate?hl=es-419&sl=pt&u=http://www.marizapeirano.com.br/livros/a\\_favor\\_da\\_etnografia.pdf&prev=search](https://translate.google.com.ar/translate?hl=es-419&sl=pt&u=http://www.marizapeirano.com.br/livros/a_favor_da_etnografia.pdf&prev=search). Pp. 10-65.
- Scribano A, Figari, C. (comps). (2009). *Cuerpos, subjetividades y conflictos: hacia una sociología*. Compilado por y Adrian Scribano. Buenos Aires: Fundacion Centro de Integracion, Comunicacion, Cultura y Sociedad, CICCUS.

- Scribano, A. (2011). *Vigotsky, Bhaskar y Thom: Huellas para la comprensión (y fundamentación) de las Unidades de Experienciación*. Revista Latinoamericana de Metodología de la Investigación Social. Nº1. Año 1. Abril. Pp. 21 - 35. Recuperado de <http://relmis.com.ar/ojs/index.php/relmis/article/view/8/11>
- Magallanes, G; Gandía, C; Vergara, G (2015): *Expresiones/experiencias en tiempos de carnaval: análisis de las sensibilidades y la estructuración social*. Buenos Aires: Ediciones CICCUS
- Magrassi, G., Rocca M. y otros (1980). *La historia de vida*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- Natanson, M. (1974). “Introducción”, en Schütz, A. *El problema de la realidad social*, Buenos Aires: Amorrortu.
- Schwarzstein, Dora (2001): *Una introducción al uso de la historia oral en el aula*. México D.F.: Fondo de Cultura Económica, versión digital.
- Tello Weiss (2015), Mariana. *Criterios a tener en cuenta para la entrada a campo*. Antropología de la contemporaneidad, Doctorado en Comunicación Social, Escuela de Ciencias de la Información (ECI), Universidad Nacional de Córdoba (UNC).
- Torres, S., González Bonorino, A., Vavilova, I. (2015). *La cita y referencia bibliográfica: Guía basada en las normas APA*. Tercera Edición Buenos Aires: Biblioteca Central UCES.



- Cuadernillo del CER (1996): *Descripción de variables Villa María y Villa Nueva*. Centro Estadístico Regional , Secretaria de Gobierno, Municipalidad de Villa María (Córdoba).
- Junta Municipalidad de Historia de Villa Nueva (2008): *Legado cultural de Don Armando Fabre*. Villa Nueva: Gráfica Olivo Offset.
- Ministerio de Desarrollo Social del Gobierno de la Provincia de Córdoba.  
<http://senaf.cba.gov.ar/wp-content/uploads/Informe-situacion-sociodemografica-Gral-San-Martin.pdf>, 2008, Córdoba (Argentina).
- Observatorio Integral de la Región (2013), Universidad Nacional de Villa María (UNVM). Recuperado de:  
[http://www.unvm.edu.ar/sites/default/archivos/noticias/adjuntos/informe\\_censo\\_2010\\_resultados\\_definitivos\\_de\\_poblacion\\_para\\_la\\_provincia\\_y\\_el\\_dpto.\\_gral.\\_san\\_martian.pdf](http://www.unvm.edu.ar/sites/default/archivos/noticias/adjuntos/informe_censo_2010_resultados_definitivos_de_poblacion_para_la_provincia_y_el_dpto._gral._san_martian.pdf), Córdoba (Argentina).
- Red para el Desarrollo de los Adultos Mayores. Comisión Americana de los Adultos Mayores; Comisión Interamericana de Seguridad Social. Recuperado de:  
<http://www.redadultosmayores.com.ar/>
- Documental de Villa Nueva, denominado “Villa Nueva, guardiana de la tradición” (2010). Villa María: productora sonría los estamos filmando.